Teatro Playhouse, en Nottingham Inglaterra

**PETER MORO & PARTNERS,
arquitectos**

146 - 68

sinopsis

En su composición volumétrica destacan claramente los siguientes volúmenes: el del hall de entrada y vestíbulo; el del auditorio, organizado en cuatro niveles; el del escenario y parte posterior del mismo; y el de un cuerpo de edificación saliente, que aloja un restaurante y cafetería.

Es de resaltar en este teatro, el acierto de los arquitectos en la elección y combinación de las texturas de los materiales empleados, la sinceridad expresiva del sistema estructural adoptado y la línea avanzada de los relieves y ornato interior de vestíbulos y sala.

31

Cerca del centro de la ciudad de Nottingham, destacando su carácter de sala de espectáculos, del resto de los antiguos edificios de ladrillo rojo que le rodean—siguiendo la curva formada por la calle—, se alza el nuevo teatro «Playhouse», sobre un solar en declive aprovechado por los proyectistas para sacar el máximo partido de sus posibilidades.

dos disposiciones del patio de butacas

plantas

1. Eje.—2. Patio de butacas.—3. Escenario.—4. Camerinos.—5. Aseos.—6. Almacén combustible.—7. Transformador.—8. Subestación.—9. Maquillaje.—10. Cuadro de mandos eléctricos.—11. Foso orquesta.—12. Parte inferior escenario.—13. Sala calderas.—14. Cuadros.—15. Almacén.—16. Archivos.—17. Sótano.—18. Edificio existente.

sótano

1. Edificio existente.—2. Salida de emergencia.—3. Vestuarios.—4. Almacén.—5. Oficina.—6. Cocina.—7. Aseos.—8. Vestíbulo inferior.—9. Control de sonido.—10. Control de iluminación.—11. Auditorio.—12. Foso escenario.—13. Camerinos.—14. Cuarto verde.—15. Taller de carpintería.—16. Escenario.—17. Taller de pintura.—18. Bastidores.

baja inferior

plantas

baja superior

1. Edificio existente.—2. Cafetería.—3. Oficio.—4. Bar.—5. Restaurante.—6. Aseos.—7. Guardarropas.—8. Taquilla.—9. Entrada.—10. Acceso al anfiteatro.—11. Vestíbulo.—12. Administración.—13. Instalaciones mecánicas.—14. Parte superior auditorio.—15. Proscenio.—16. Atrezzo.—17. Estudio.—18. Partes superiores del taller de pintura y del taller de carpintería.—19. Parte superior escenario.—20. Lavandería.—21. Sala de ensayos.

primera

1. Terraza.—2. Ambigü.—3. Bar.—4. Almacén.—5. Aseos.—6. Vació auditorio.—7. Escenario.—8. Vestíbulo superior.

El edificio consta, en esencia, de los siguientes volúmenes: vestíbulos y foyers; auditorio; el escenario; parte posterior del mismo; y un cuerpo de edificación saliente, que aloja el restaurante y cafetería públicos, accesibles también desde el exterior del teatro, y que han permitido el desarrollar una vida social centrada alrededor del teatro.

Los arquitectos—al proyectar el conjunto—prefirieron alejarlo de la alineación seguida por los demás edificios de la calle, obteniendo así un espacio triangular, cerrado por el propio teatro y el ala adyacente—del restaurante—anteriormente mencionada.

Atravesando este espacio se accede al hall de entrada—situado a la izquierda de la fachada principal—en el que se prolonga el solado de losas de la explanada exterior.

La pendiente del terreno ha sido aprovechada de tal forma que el hall de entrada se encuentra construido a un nivel intermedio entre el del patio de butacas y el del entre-suelo; ambas zonas tienen acceso a través de unas escaleras voladas relativamente cortas.

Por la parte derecha del hall, y a través de dos escaleras, se accede a los dos foyers principales del auditorio: uno situado al nivel del patio de butacas, y otro al nivel del anfiteatro, ambos dotados de sus correspondientes ambigús. El foyer superior, que dispone de un voladizo, puede, por su capacidad, ser utilizado para la celebración de exhibiciones varias.

El auditorio está organizado en cuatro niveles, y tiene una planta de forma casi circular. Sus paredes van revestidas con un enrejillado construido a base de listones de madera—pintadas en color oscuro—, separados de la obra de fábrica convenientemente con objeto de dar cabida a las fajas de iluminación, colocadas a intervalos detrás, poder utilizar el espacio que queda con el fin de lograr un tratamiento acústico adecuado del recinto, y ocultar los altavoces dispuestos para conseguir efectos especiales de sonido. El cielorraso—metálico—está también tratado a base de tonalidades oscuras mates; las alfombras son azul-gris; y la nota de color la proporcionan: el brillante azul de las butacas diseñadas por Robin Day, y los tonos dorados de las cortinas del escenario.

Este último está rodeado por el círculo del auditorio y, por tanto, puede hacer las veces de proscenio y de escenario abierto. Por esta razón, dicho escenario abierto consta de un zócalo desplazable mediante un mecanismo hidráulico. Puede elevarse o descender a tres niveles distintos: a la altura del propio escenario, del patio de butacas y de la orquesta. Esta forma de escenario abierto permite que los actores estén en una relación más íntima con el público que en los teatros normales.

Es interesante destacar el modo en que ha sido resuelta la iluminación del escenario, suspendida del techo y alojada en una especie de corona, lo que imprime una flexibilidad de iluminación poco frecuente.

Fotos: JOHN DONAT

En cuanto a características constructivas del edificio, la estructura ha sido realizada a base de hormigón armado, «visto». Es de señalar la diversidad de tratamientos—tanto en lo que se refiere a la textura como al color—que se le ha dado al hormigón, el cual en algunas partes aparece teñido, en otras se ha llegado a la calidad de piedra desgastada por la acción de la lluvia, etc.

Sin embargo, la impresión dominante es la de un gris cálido.

La elección de materiales, los contrastes entre texturas diferentes—del tosco hormigón al pulido cristal, del hormigón con el encofrado acusado, a la suave alfombra, etc.—han contribuido a valorizar la composición arquitectónica del «Playhouse».

Traducido y adaptado por J. M. Rubio.

Théâtre Playhouse à Nottingham - Grande Bretagne

Peter Moro & Partners, architectes

Ce théâtre comprend les volumes suivants: celui du hall d'entrée et vestibule; celui de l'auditorium, organisé en quatre niveaux; celui de la scène et sa partie postérieure et celui d'un bâtiment en saillie, qui abrite un restaurant et une cafeteria.

Dans la construction de ce théâtre, il faut signaler le succès avec lequel les architectes ont su choisir et combiner les textures des matériaux employés, la sincérité expressive du système structural adopté et la ligne avancée des reliefs et des ornements intérieurs des vestibules et de la salle.

Playhouse Theatre, in Nottingham

Peter Moro & Partners, architects

This theatre comprises the following separate volumes: the entrance hall and vestibule, the theatre itself, which is organised in four levels, the stage and rear part of it, and a restaurant and cafeteria.

In this design the architects have been particularly successful in the choice and combination of materials and surface textures. The structure is highly expressive and straightforward, and there are some very modern high reliefs and ornaments in the vestibule and main hall.

Playhouse-Theater, in Nottingham - England

Peter Moro & Partners, Architekten

In diesen Theater heben die Haupthalle und Vorhalle, Schauspielsaal, in vier Ebene gebaut, die Bühne und der Hinterteil derselben und ein hervorragendes Gebäudes, das ein Restaurant und Cafeteria beherbergt, hervor.

Die Wahl und die Kombination der verwendeten Materialien, die Ehrlichkeit des Struktursystems und die Reliefs und die Innendekoration von Hallen und Saal machen sich bemerkbar.